



BUDAPEST FŐVÁROS VIII. KERÜLET JÓZSEFVÁROSI POLGÁRMESTERI HIVATAL

♦ DANADA-RIMÁN EDINA ♦  
JEGYZŐ

**Kovács Ildikó**  
részére

kmt+request-5950-e379de85@kimittud.org

Iktatószám: 28-53/2016.

Ügyintéző: dr. Kaszanyi-Kollár  
Zsuzsanna

Telefon: 06-1/459-2540

Fax: 06-1/210-1626

E-mail: kollarzs@jozsefvaros.hu

Tárgy: közérdekű adatszolgáltatás

**Tisztelt Asszonyom!**

A 2016. január 14. napján kelt közérdekű adatigénylésében – az információs önrendelkezési jogról és az információszabadságról szóló 2011. évi CXII. törvény 29. § (3) bekezdésben foglaltakra tekintettel – a Modern Média Group Zrt.-vel kötött hirdetési szerződések másolatait kéri.

Mellékelten megküldöm a kért szerződéseket.

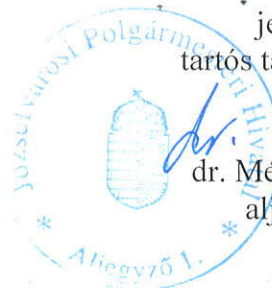
Kérem tájékoztatásom szíves tudomásulvételét.

Budapest, 2016. január 25.

Tisztelettel:

Danada-Rimán Edina  
jegyző  
tartós távollétében

dr. Mészár Erika  
aljegyző



*Handwritten signature*

Kézi: Kocsis Máté

9.14/2015/00851

2015 OKT 08 / PÉ.

ANAC-11  
1020

## HIRDETÉSI KERETSZERZŐDÉS

amely egyrészről

a **Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat**  
székhely: 1082 Budapest, Baross u. 63-67.  
bankszámlaszáma: 10403387-00028570-00000000 K&H Bank Zrt.  
adószám: 15735715-2-42  
képviseli: dr. Kocsis Máté polgármester, mint **Megrendelő,**

másrészről

a **Modern Media Group Zrt.**  
székhely: 1036 Budapest, Perc u. 8.  
bankszámlaszám: 12100011-10207875 Gránit Bank  
adószám: 25190593-2-41  
Cg.: 01-10-048419  
képviseli: Keresztesi Péter vezérigazgató, mint **Kiadó**

között a mai napon az alábbiak szerint jött létre.

### Preambulum

A Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat közbeszerzési értékhatárt el nem érő beszerzési eljárást folytatott le „Hirdetési szolgáltatás beszerzése” tárgyban a Józsefvárost érintő hírek közvetítésére annak érdekében, hogy a lakosság a Józsefváros című kerületi lap híradásain felül minél szélesebb körben értesülhessen az Önkormányzat tevékenységéről, a kerületben történő jelentős eseményekről és intézkedésekről, a már elért eredményekről és kiemelt célkitűzésekről.

A beszerzési eljárás nyertese a Városgazdálkodási és Pénzügyi Bizottság 836/2015. (VII.31.) sz. határozata alapján a Modern Media Group Zrt. lett.

### 1.) A szerződés tárgya

1.1. A Megrendelő a szerződésben szabályozott feltételekkel hirdetési felülete(ke)t vásárol a Kiadó által hetente megjelentetett, Józsefváros területén teljes lefedettséggel (ideértve a 3. számú mellékletben felsorolt önkormányzati költségvetési szerveket és gazdálkodó szervezeteket), postai és gyűjtőládás úton terjesztett LOKÁL című hetilapban történő közlés céljából.

### 2.) Szerződés időtartama, hatályba lépése

2.1. Jelen szerződés 2015. szeptember 1. napján lép hatályba és 2015. december 31. napjáig tart.  
2.2. Szerződő felek kijelentik, hogy ismerik e szerződés 1. számú mellékletét képező Általános Szerződési Feltételekben rögzített jogokat és kötelezettségeket, melyeket magukra nézve kötelezőnek fogadnak el. A jelen keretszerződés együttesen érvényes az Általános Szerződési

Feltételekkel azzal a kitételrel, hogy jelen keretszerződésben szabályozott kérdések, amennyiben eltérően rendelkeznek az Általános Szerződési Feltételektől, akkor a felek ezen szerződési rendelkezéseket tekintik irányadónak.

### 3.) Megrendelő kötelezettségei

3.1. A Megrendelő nyilatkozik arról, hogy

- a gazdasági reklámtevékenység alapvető feltételeiről és egyes korlátairól szóló 2008. évi XLVIII. törvény, valamint a tisztességtelen piaci magatartás és a versenykorlátozás tilalmáról szóló 1996. évi LVII. tv. és a fogyasztóvédelemről szóló 1997. CLV. tv. rendelkezéseit ismeri;
- kötelezi magát, hogy a fentiek megszegéséből származó kötelezettségeikért helytáll.

3.2. A Megrendelő köteles a jelen keretszerződés 5. pontjában meghatározott terjedelmű hirdetés megjelenéséhez szükséges információkat, anyagokat akképpen átadni a Kiadónak, hogy a szerződési kötelezettségeit a Kiadó – figyelemmel a megjelenési időpontokra, a nyomdai és egyéb munkálatokra – teljesíteni tudja.

Technikai paraméterek kész hirdetés esetén

Formátum: jpg, pdf

Felbontás: 300 dpi

Leadási határidő: kész kreatív esetén megjelenés előtti hétfő, 12.00 óráig

Anyagleadás: grafika@lokal.hu e-mail címre

Amennyiben a Megrendelő nem kész kreatívot küld, úgy a hirdetés elkészítéséhez szükséges anyagokat megjelenés előtti hét csütörtökén 12.00 óráig kell eljuttatnia a hirdetes@lokal.hu e-mail címre.

3.3. Megrendelő köteles a Kiadó által havonta egy alkalommal kiállított számlát kiegyenlíteni banki átutalással a kiállított számlán szereplő határidőig, de legkésőbb a számla és a teljesítés igazolás kézhezvételétől számított 8. naptári napon belül.

A Megrendelő a számlával és a teljesítési igazolással kapcsolatos kifogásairól a kézhezvételtől számított 15 napon belül tájékoztatja a Kiadót.

### 4.) Kiadó kötelezettségei

4.1. A Kiadó köteles megfelelő minőségben és mennyiségben (hetente 20.000 példányszám) – a mellékletek szerint és a hatályos felek közötti szerződés alapján – üzleti tisztességgel és pontossággal eljárni a szakma szokásos minőségi követelményének megfelelően.

4.2. A Kiadó köteles bármilyen olyan felmerülő problémáról írásban (telefaxon, e-mail-en) értesíteni a Megrendelőt, amely veszélyezteti a hirdetés aktuális megjelenését.

### 5.) Vállalkozói díj és hirdetési felület

Felek a vállalkozói díjat megjelenésenként **362.118,- Ft + Áfa**, azaz **háromszázhatvankétezer-egyszáztizennyolc forint + általános forgalmi adó** összegben határozzák meg, amely díjért a Kiadó **hetente 1/1 oldal méretű** felületet biztosít a Megrendelő részére.

Megrendelő a jelen pontban rögzített díj megfizetésére az esetenként ténylegesen megrendelt hirdetés jelen szerződés szerinti megjelentetése esetén köteles.

A Kiadó általi teljesítés igazolására a polgármester jogosult.

## **6.) A szerződés megszűnése**

A szerződés megszűnésének esetei:

- azonnali hatályú felmondás
- közös megegyezés

### **6.1. Azonnali hatályú felmondás**

6.1.1. Jelen szerződést a Megrendelő vagy a Kiadó felmondhatja a másik félhez intézett írásbeli nyilatkozattal, de kizárólag azonnali hatállyal, ha bármelyik szerződő fél a szerződés teljesítéséhez szükséges együttműködési, tájékoztatási és fizetési kötelezettségét súlyosan megszegi.

6.1.2. Azonnali hatályú felmondással a Megrendelő csak akkor élhet a jelen szerződés alapján, ha a Kiadó késedelmes teljesítése nagy bizonyossággal valószínűsíthető, és a felmondáshoz a Megrendelőnek azon jogos érdeke fűződik, hogy a felmondás alkalmazásával a jelen szerződésben szabályozott célok esetleg más kiadó igénybevételeivel elérhetők.

6.1.3. Azonnali hatályú felmondással csak a felmondás alapjául szolgáló okot adó esemény bekövetkeztétől és tudomásszerzéstől számított 8 napon belül élhet bármelyik fél, amely határidőt szerződő felek jogvesztőnek tekintenek. Megállapodnak a felek, hogy a felmondási ok bekövetkeztével számított 30 napon túl felmondással a felek semmilyen esetben nem élhetnek.

A felek rögzítik, hogy kölcsönös egyeztetéssel kötelesek együttműködni a felmerülő problémák megoldásában.

### **6.2. Közös megegyezés**

A felek a szerződést írásban közös megegyezéssel megszüntethetik, vagy felbonthatják, illetőleg a szerződés tartalmát módosíthatják, különös tekintettel a szerződés céljára, valamint az esetleges további szerződéses együttműködésre.

### **6.3. Felmondás**

Jelen szerződés a 2.1 pontban rögzített időtartam alatt kizárólag rendkívüli felmondással szüntethető meg. A felek a rendes felmondás jogát a 2.1 pontban rögzített időtartam alatt kifejezetten kizárják.

## **7.) Késedelem és jogkövetkezmények**

7.1. Megrendelő késedelmes fizetés esetén az Általános Szerződési Feltételekben meghatározott mértékű késedelmi kamatot tartozik megfizetni.

## **8.) Egyéb kikötések**

8.1. A Felek kölcsönösen kötelezik magukat arra, hogy a jelen Szerződés teljesítése során felmerülő vitás kérdéseket elsődlegesen békés úton, egyeztetéssel kívánják egymás között rendezni. Amennyiben ez nem vezetne eredményre, vitás kérdéseik rendezésére kikötik a Budapest II. és III. Kerületi Bíróság kizárólagos illetékességét.

8.2. A szerződő felek rögzítik, hogy a jelen szerződés teljes tartalma, valamint az annak teljesítése során tudomásukra jutott minden információ, adat és egyéb megoldás üzleti titoknak minősül, amely harmadik személy tudomására a másik fél előzetes írásbeli hozzájárulása nélkül nem hozható.

Az írásbeli hozzájárulást megadottnak kell tekinteni, amennyiben a nyilatkozattételre felhívott fél 15 napon belül a részére igazoltan megküldött felhívásra nem válaszol. E rendelkezés vonatkozásában a felek rögzítik, hogy írásban történt közlésnek kizárólag az ajánlott, tértivevényes levelet tekintik.

Jelen szerződés célját és a kötelezettség teljesítését nem befolyásolja a Kiadó jogi személyiségét érintő jogutódlás vagy tulajdonosi szerkezetváltozás.

### 8.3. Értelmező rendelkezések

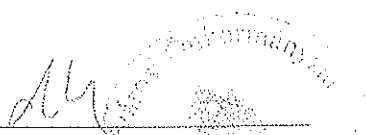
8.3.1. Súlyos szerződésszegésnek minősül különösen, ha bármelyik fél olyan magatartást tanúsít, amely a szerződés céljait nagymértékben veszélyezteti, illetőleg esetleges ismétlődő magatartásától a másik fél erre vonatkozó felszólításában megjelölt határidőn belül sem tekint el, azt nem orvosolja, továbbá a közzétett hirdetéssel és rovattal kapcsolatosan olyan egyéb megjelenéseket eszközöl vagy utasítást ad, amely bármelyik fél jó hírnevét sérti vagy veszélyezteti.

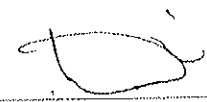
8.3.2. Jelen szerződés szerint írásbeli értesítésnek minősül a másik fél székhelyére küldött ajánlott tértivevényes vagy postai, egyéb gyorsfutárral kiküldött és igazoltan átvett írásbeli küldemény, melyet jelen szerződés szempontjából a mellékletben kijelölt személyek írtak alá.

8.4. Jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Ptk., valamint a vonatkozó jogszabályok rendelkezései az irányadók.

A felek jelen szerződést annak elolvasása és értelmezése után, mint akaratukkal mindenben megegyezőt írják alá.

Budapest, 2015. augusztus „....”

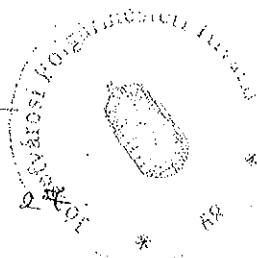
  
**Megrendelő:**  
Budapest Főváros VIII. kerület  
Józsefvárosi Önkormányzat  
képviselőjében  
dr. Kocsis Máté  
polgármester

  
**Kiadó**  
Modern Media Group Zrt.  
képviselőjében  
dr. Keresztesi Péter  
ügyvezető igazgató

Fedezet: 2016.08.30-ig  
Pénzügyileg ellenjegyzem:

Páris Gyuláné  
pénzügyi ügyosztályvezető

2016.08.24-ig



Jogi szempontból ellenjegyzem:

Danada-Rimán Edina

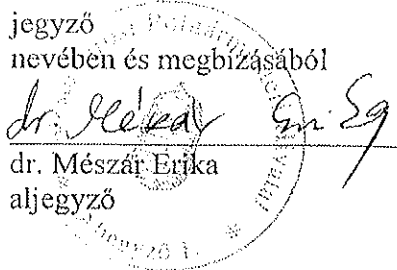
jegyző

nevében és megbízásából

*Dr. Mészár Erika*

dr. Mészár Erika

aljegyző



2016.08.24-ig

**Mellékletek:**

- 1. számú: Általános szerződési feltételek a Hirdetési Keretszerződéshez
- 2. számú: Megrendelés (minta)
- 3. számú: A Budapest Józsefvárosi Önkormányzat által irányított egyes költségvetési szervek és az Önkormányzat által alapított egyes gazdálkodó szervezetek

## **Általános szerződési feltételek a Hirdetési Keretszerződéshez**

Általános szerződési feltételek, amelyekben az érintett felek egyrészt a továbbiakban, mint Kiadó, másrészt a hirdetési felületet megvásárló szerződő fél, a továbbiakban Megrendelő.


1. Az általános szerződési feltételek értelmében a hirdetési megrendelés jogi személy vagy természetes személy (Megrendelő) egy, vagy több hirdetésének nyomdatermékben, terjesztés céljából történő publikálására vonatkozó szerződés.
2. Az egyes megrendeléseknek mindenkor tartozéka jelen általános szerződési feltételek, az együttműködési szerződés, illetve az adott megrendeléssel kapcsolatos konkrét megállapodás. A fentiekben meghatározott feltételektől a szerződő felek csak kölcsönösen, előzetes írásban elfogadott megállapodásban térhetnek el.
3. A Kiadó nem vállal felelősséget a Megrendelő által jóváhagyott hirdetésekben előforduló esetleges hibák miatt bekövetkező károkért, továbbá azért sem, ha a kár egy hirdetés megjelenésének elmaradásából következik be. („Elmaradt haszon" címén a Kiadó nem vonható felelősségre.)
4. A Kiadónak joga van visszautasítani azon hirdetési megjelenéseket, amely politikai, gazdasági szempontból kifogásolható, közerkölcsbe ütközik, sérti az érvényben lévő jogszabályokat – különösen a reklámtörvényt, illetve a reklám etikai kódex előírásait – a Kiadó érdekeit, nem egyeztethető össze a Kiadó által kiadott profiljával, illetve annak megjelentetése a Kiadótól egyéb okból nem várható el.
5. A Megrendelő köteles a hirdetés megjelentetéséhez szükséges anyagokat a Hirdetési Keretszerződésben szereplő leadási határidő szerint megfelelő minőségben a Kiadó rendelkezésére bocsátani. Amennyiben ennek elmaradása miatt a kért időpontban a hirdetés nem jelentethető meg, azért a Kiadót felelősség nem terheli. Az előre megrendelt hirdetések határidőn túli leadása esetén a Megrendelő köteles a hirdetési díj 10%-ának megfelelő késedelmi kötbért fizetni, ha a Kiadó a hirdetést meg tudja jelentetni. Leadási késedelem esetén azonban a megjelenés nem garantált. Ha a hirdetést a Kiadó a leadási késedelem miatt nem tudja megjelentetni, a Kiadót a hirdetési díjnak megfelelő kötbér illeti meg. Folyamatos megjelenés esetén - ha a Megrendelő a leadási határidőig kifejezetten nem jelzi, hogy változtatni kíván hirdetésén - a Kiadó automatikusan a legutolsó megjelenéskor közölt hirdetést jelenteti meg.
6. A Kiadó a hirdetések leadását követő bármilyen változtatásból eredő károkért csak abban az esetben vállalja a felelősséget, ha a változtatást vállalta, és annak végrehajthatóságát írásban visszaigazolta. A leadást követő változtatásokból származó többletköltséget minden esetben a Megrendelő viseli.
7. A hirdetés szövegének és kifogástalan nyomdai alapanyagoknak, vagy a mellékletnek időbeni rendelkezésre bocsátásáért a Megrendelő felelős.
  - A Kiadó köteles a kézhez vett anyagokkal kapcsolatos kifogásait haladéktalanul a Megrendelő tudomására hozni, hogy annak ideje és módja legyen a hiányosságokat pótolni.
  - A Kiadó azonnali hatállyal kéri a felismerhetően alkalmatlan vagy megsérült nyomdai anyag pótlását.

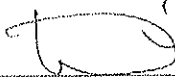
- A Kiadó a nyomdai alapanyagok által nyújtott lehetőségek keretében biztosítja a megrendelt sajtótermékben szokásos nyomdai minőséget.
  - A Kiadó jogosult kijavítani a leadott kéziratok helyesírási, nyelvhelyességi hibáit, de érdemi, tartalmi változtatást azonban csak a Megrendelő beleegyezésével végezhet.
  - A nyomdakész hirdetésekben a Kiadó javítást, módosítást nem végez, ilyen esetben – ha szükséges – a teljes anyag cseréjét kérheti.
8. A Kiadó a határidőben leadott, jó minőségű és tartalmilag sem kifogásolható nyomdakész anyag alapján szavatolja a hirdetés kifogástalan megjelenését. Amennyiben a hirdetés – a Kiadó hibájából – kifogásolhatóan jelenik meg, vagy a hirdetés megjelenése elmarad, úgy a Megrendelővel kötött előzetes megállapodásnak megfelelően a Kiadó felelősséget vállal a hibáért, azonban anyagi felelősséget legfeljebb a hirdetési felület vételárának erejéig vállal.
9. A Megrendelőnek – a hirdetés teljes egészében vagy részben olvashatatlan, helytelen vagy nem komplett kinyomtatása esetén – jogában áll árcsökkentést vagy a hirdetés hibátlan megjelenését kérni, de csak olyan mértékben, amilyen mértékű a hiba volt. Amennyiben a Kiadó erre vonatkozó kötelezettségét nem teljesíti, határidőt mulaszt, esetleg a póthirdetést ismételtelen hibásan vagy nem határidőben jelenteti meg, úgy a Megrendelőnek jogában áll díjcsökkentést kérni, vagy a megrendeléstől elállni, és a díjat visszakövetelni.
- A szerződéskötésnél elkövetett hibából és a hatályos törvények szerint nem megengedett tevékenységek hirdetéséből eredő igények nem érvényesíthetők, a teljesítés lehetetlenségéből és késedelemből eredő igények az előrelátható kár megtérítésére és az érintett hirdetésért vagy mellékletért fizetendő ellenértékre korlátozódnak. Ez nem vonatkozik a Kiadó törvényes képviselője és teljesítési segédjének tudatos vagy súlyosan gondatlan eljárása által okozott kárra. A Kiadó szavatossága a garantált hirdetési feltételek hiánya miatti károk vonatkozásában továbbra is fennáll.
  - A kereskedelmi üzleti forgalomban a Kiadó a teljesítési segédjének súlyos gondatlanságáért nem felel. A súlyos gondatlanságért való felelősség az előrelátható kár nagyságától függetlenül a hirdetési díj összegére korlátozódik.
  - A reklamációkat a megjelenést követő 8 napon belül lehet érvényesíteni
10. A Kiadó a hirdetéseket a mindenkorli tarifajegyzék szerinti árakon (felárakkal és kedvezményekkel) jelenteti meg.
- A gyakorisági és mennyiségi kedvezmény azonos Megrendelőtől származó hirdetések után adható a szerződésben foglalt vállalás alapján.
  - Amennyiben a Megrendelő az előre vállalt hirdetési felületmennyiséget lemondja, vagy nem teljesíti, úgy vállalja, hogy az ebből fakadó, adott időszakra vonatkozó előzetesen megadott kedvezmény és a tényleges hirdetések után járó kedvezmény különbözetét a Kiadónak visszatéríti.
  - Amennyiben a megrendelés a Kiadónak fel nem róható körülmények miatt nem teljesül, úgy a Megrendelő esetleges további jogi kötelezettségek igénybevétele nélkül köteles a megrendelt és ténylegesen lehívott mennyiségre igénybe vett kedvezmény közötti különbséget a Kiadónak megtéríteni, kivéve, ha a nem teljesítés a Kiadó kockázati területén fellépő vis maior okán áll elő
11. A megjelenések visszaküldésére csak a Megrendelő kifejezett kérésére kerül sor. A Kiadó minden olyan javítást figyelembe vesz, melyet vele a megjelenés megküldésekor meghatározott határidőn belül közölnek.



12. A hirdetésekre és idegen mellékletekre vonatkozó olyan megrendeléseknek, amelyek kifejezetten kizárólag meghatározott számokban, meghatározott kiadványokban, vagy a nyomdatermékben meghatározott helyen való megjelenítésre vonatkoznak, olyan időpontban kell a Kiadóhoz beérkezniük, hogy a Megrendelővel még a hirdetészárás előtt közölhető legyen, ha a megrendelés az általa igényelt módon a Kiadó által nem teljesíthető. Amennyiben a hirdetést nem meghatározott helyre kérték, úgy a Kiadónak jogában áll azt bárhová elhelyezni a lapban.
13. A Kiadó a megvásárolt hirdetéseket a számla kézhezvételétől számított 8 banki napos fizetési határidőt számlázza, kivéve, ha a felek egyedi esetekben más fizetési határidőben, vagy előre történő fizetésben állapodtak meg. A Megrendelő – a jogos reklamáció esetét leszámítva – köteles a számlát határidőn belül kiegyenlíteni. Késedelmes fizetés esetén a Kiadó 20% késedelmi kamatot jogosult felszámítani. Reklamációt csak a számla és a hozzátartozó támpéldány kézhezvételétől számított 3 munkanapon belül fogad el a Kiadó.
14. A Kiadó a fizetés elmaradása esetén jogosult a Megrendelő már megvásárolt hirdetéseinek megjelenítését felfüggeszteni, illetve a további megrendelések felvételét megtagadni. Az ebből eredő károkért a Kiadót semmilyen felelősség nem terheli.
15. Vis maior esetén a Kiadónak teljesítésre vagy kártérítésre vonatkozó kötelezettsége nincs.
16. Az általános szerződési feltételekben nem szabályozott kérdésekben a Ptk. előírásai az irányadók.
17. A Megrendelő vállalja, hogy a hirdésekben kizárólag olyan terméket szerepeltet, amely megfelel a gazdasági reklámtevékenység alapvető feltételeiről és egyes korlátairól szóló 2008. évi XLVIII. törvényben foglalt előírásoknak. Ennek elmulasztásáért a teljes felelősséget a Partner magára vállalja.

Budapest, 2015. augusztus „....”

  
**Megrendelő**  
Budapest Főváros VIII. kerület  
Józsefvárosi Önkormányzat  
képviselésében  
dr. Kocsis Máté  
polgármester

  
**Kiadó**  
Modern Media Group Zrt.  
képviselésében  
dr. Keresztesi Péter  
ügyvezető igazgató

Modern Media Group Zrt.  
1036 Budapest, Fűző u. 8.  
Adószám: 1530332-41

WM

## Megrendelés (minta)

Alulírott, a Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Polgármesteri Hivatal Polgármesteri Kabinet részéről, a megrendelői jogokat gyakorló Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat képviselőjében – a 2015. szeptember 1. napjától hatályos hirdetési keretszerződésben foglaltak szerint – az alábbi hirdetést rendelem meg:

X. évf. Y. szám	Megrendelés (hirdetés) tárgya

**Egységár (szerződés szerint):** 362.118,- Ft + Áfa / hirdetés, azaz bruttó **459.890,- Ft / hirdetés**  
**Összérték:** ..... Ft + Áfa, azaz bruttó ..... Ft

Kérem, a megrendelt hirdetéseket a LOKÁL című hetilap fenti lapszámaiban megjelentetni, és az adott lapszámot Józsefváros teljes területén terjeszteni.

Budapest, 2015. ....

Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat

Megrendelő képviselőjében:

.....  
 dr. Vitályos Fanny  
 kabinetvezető

Fedezet: 11103 címen hirdetési díj

Pénzügyileg ellenjegyzem:

.....  
 Páris Gyuláné  
 pénzügyi ügyosztályvezető

**A Budapest Józsefvárosi Önkormányzat által irányított egyes költségvetési szervek  
és az Önkormányzat által alapított egyes gazdálkodó szervezetek**

Név	Cím	Példányszám (db)
Józsefvárosi Polgármesteri Hivatal	1082 Bp. Baross u. 63-67.	60
Józsefvárosi Szociális Szolgáltató és Gyermekjóléti Központ	1081 Bp. Népszínház u. 22.	50
Józsefvárosi Egészségügyi Szolgálat	1084 Bp. Auróra u. 22-28.	100
JGK Zrt. Vagyongazdálkodási Igazgatóság	1084 Bp. Őr u. 8.	20
	1083 Bp. Losonci tér 3.	20
JGK Zrt. Parkolási Igazgatóság	1084 Bp. Német u. 17-19.	40
Új Teleki Téri Piac	1086 Bp. Teleki László tér	100
JKN Zrt. – Kesztyűgyár	1084 Bp. Mátyás tér 15.	30
JKN Zrt. – H13	1085 Bp. Horánszky u. 13.	30
JKN Zrt. – Galéria	1085 Bp. József krt. 68.	50
		<b>500</b>

## SZERZŐDÉS

mely létrejött egyrészről a

**Józsefváros Községeiért Nonprofit Zártkörűen Működő Részvénytársaság**

székhely: 1084 Budapest, Mátyás tér 15.

képviseli: Kovács Barbara

adószám: 25313433-2-42

cégjegyzékszám: 01-10-048493

továbbiakban: **Megrendelő**

másrészről a

**Modern Media Group Befektetési és Vagyonkezelő Zártkörűen Működő Részvénytársaság**

székhely: 1036 Budapest, Perc utca 8. 2. em.

képviseli: Dr. Keresztesi Péter

adószám: 25190593-2-41

cégjegyzékszám: Cg.01-10-048419

bankszámla-szám: 12100011-10207875

továbbiakban: **Vállalkozó**

közösen együtt Felek között az alábbi feltételekkel.

### Preambulum:

Az Ajánlatkérő a közbeszerzésekről szóló 2011. évi CVIII. törvény alapján 2015/S 199-361768 sz. hirdetményvel megindítva közbeszerzési eljárást bonyolított le „Józsefváros marketing megjelenésének biztosítása 4 éves határozott idejű szerződés keretében ingyenes, gyűjtőládás és postaládás fővárosi terjesztésű hetilapban” tárgyban. Vállalkozó az Ajánlatkérő döntése szerint ezen eljárás nyertese.

A fentiek alapján Felek az alábbi szerződést kötik:

### 1. A szerződés tárgya

1.1. A szerződés tárgya a Megrendelő által a közbeszerzési eljárásban kiadott felhívásban és Ajánlati Dokumentációban, és a Vállalkozó ajánlatában meghatározott és a jelen szerződés mellékleteiben megnevezett és részletezett Lokál c. hetilapban (továbbiakban: Lap) Józsefváros marketing megjelenésének biztosítása (cikkek, események, felhívások, életképek, a Megrendelő által leadott tartalom megjelentetése), valamint az ehhez kapcsolódó, jelen szerződésben részletezett szolgáltatások nyújtása.

1.2. Vállalkozó szavatolja, hogy a Lap előállításához szükséges kapacitással rendelkezik, és a Lap megfelel a Vállalkozó által ajánlata részeként becsatolt dokumentumoknak, a mellékletek szerinti specifikációnak.

### 2. Teljesítés

2.1. A vállalkozó kötelezettséget vállal a Lap kiadására és a Lapban a megrendelő által kért marketing megjelentetésére a mellékletben meghatározott paraméterek szerint.

2.1.1. Anyagleadási határidő: a megjelenés napja előtti nap 22:00 óra

2.1.2. Nyomtatás és terjesztés megkezdésének határideje: a nyomdai leadást követő 12 órán belül.

2.2. A terjesztés a vállalkozó feladata.

2.3. A Lap szerkesztése, tördelése 1036 Budapest, Perc utca 8. cím alatt történik.

2.4. Vállalkozó kötelezettsége a szerződés tárgya szerinti nyomdai munkák, szolgáltatások, kötetési munka az adott technológiának megfelelő legjobb minőségben elvégezni. A Vállalkozó a rábízott feladatot köteles továbbá a szakértőtől elvárható gondossággal, a Megrendelő által meghatározott eredmény elérése érdekében, a megrendelővel kölcsönösen együttműködve, a jóhiszeműség és a tisztesség polgári jogi követelményei szerint ellátni.

### **3. Szerződéses érték**

3.1. A Megrendelő által a szerződés ellenértékeként a Vállalkozónak fizetendő összeg **362.118 Ft + ÁFA / oldal**, azaz háromszázhatvankettőezer-száztizennyolc Forint + mindenkori ÁFA oldalanként, amely tartalmazza a Vállalkozó által biztosítandó valamennyi szolgáltatás ellenértékét.

3.2. A Vállalkozói díj magában foglalja a Vállalkozónak a szerződés teljesítésével kapcsolatban felmerült minden költségét, kiadását (így különösen, de nem kizárólagosan: teljes nyomdai elkészítése, megadott címekre történő szállítás, esetleges termékdíj) így azon túl további költség, kiadás semmilyen jogcímen nem érvényesíthető a Megrendelővel szemben.

3.3. A szolgáltatás ára, a szerződés összértéke a szerződéskötést követő 12 hónapra változatlan fix, rögzített szám, amely sem az inflációra, sem a költségek változására, sem pedig a szállítás időpontjában érvényes devizaárfolyamra hivatkozással nem változtatható meg. 12 hónapot követően, majd további 12 havonta a Vállalkozó a KSH inflációs ráta mértékével emelhet árat a következő 12 hónapra.

### **4. Számlázás, fizetési feltételek**

4.1. A Vállalkozó havonta jogosult 1 db számla kiállítására, az adott hónapban teljesített szolgáltatások ellenértékéről. Megrendelő előleget nem fizet.

4.2. A számla kifizetését a Megrendelő a Vállalkozó Gránit Banknál vezetett 12100011-10207875-00000000 számú számlájára átutalással teljesíti.

4.3. Az ellenérték kifizetése a Kbt. 130. §, a Ptk. 6:130. § (1)-(2) szerint 30 napos fizetési határidővel történik.

4.4. Megrendelő az ellenszolgáltatás összegét a Vállalkozó által ténylegesen elvégzett tevékenységek alapján fizeti meg. A számlák kifizetésének feltétele a teljesítésigazolás kiadása.

- 4.5.A fizetés abban az időpontban számít teljesítettnek, amikor Megrendelő bankja Megrendelő számláját a kifizetésre kerülő összeggel megterheli.
- 4.6.Megrendelő tájékoztatja a Vállalkozót, hogy a szerződés és ennek teljesítése esetén a kifizetés az adózás rendjéről szóló 2003. évi XCII. Törvény 36/A. §-a hatálya alá esik.
- 4.7.Fizetési késedelem esetén Vállalkozó a Ptk. szerinti késedelmi kamat felszámítására jogosult, melynek mértéke a késedelemmel érintett naptári félév első napján érvényes jegybanki alapkamat 8 százalékponttal növelt értéke.
- 4.8.Vállalkozó kötelezettséget vállal arra, hogy nem fizet, illetve számol el a szerződés teljesítésével összefüggésben olyan költségeket, melyek a közbeszerzésekről szóló 2011. évi CVIII. törvény (továbbiakban Kbt.) 56. § (1) bekezdés k) pontja szerinti feltételeknek nem megfelelő társaság tekintetében merülnek fel, és melyek a Vállalkozó adóköteles jövedelmének csökkentésére alkalmasak. Vállalkozó a szerződés teljesítésének teljes időtartama alatt tulajdonosi szerkezetét Megrendelő számára megismerhetővé teszi és a Kbt. 125. § (5) szerinti ügyletekről Megrendelőt haladéktalanul értesíti.
- 4.9.A Megrendelő fenntartja magának a jogot, hogy – kiállított teljesítésigazolás esetén is – a Vállalkozó szerződésszegése esetén utólag is igényt támasszon a Vállalkozóval szemben.

## 5. Kötbér

- 5.1.A 2.1.2. pont szerint megállapított szállítási határidőhöz képest történő késedelmes teljesítés kötbérfizetési kötelezettséget von maga után.
- 5.2.Vállalkozó késedelmes teljesítése esetén Megrendelő jogosult 200.000 HUF/nap összegű késedelmi kötbért érvényesíteni, a termék terjesztésének megkezdéséig. A késedelmi kötbér összege maximum a késedelemmel érintett szolgáltatás nettó ellenértékének 10 %-a.
- 5.3.A Megrendelő meghiúsulási kötbérre jogosult, ha olyan okból, melyért a Vállalkozó felelős, a Vállalkozó nem teljesít. Az alábbi felsorolt okok miatt 1.000.000 Ft értékű meghiúsulási kötbérre jogosult a Megrendelő és jogosult a szerződéstől elállni, vagy amennyiben már történt teljesítés felmondani:
- a Vállalkozó a teljesítéssel több, mint 10 napot késett;
  - a Vállalkozó szerződésellenesen beszüntette a teljesítést.
- 5.4.A meghiúsulási kötbér összegét a Megrendelő a meghiúsulás tényének megállapítását követő 15 napon belül jogosult érvényesíteni.
- 5.5.Szerződő felek megegyeznek abban, hogy az esetleges kötbér elszámolásának módja elsődlegesen: az egyeztetett összeget Megrendelő kiszámlázza a Vállalkozónak.
- 5.6.A Vállalkozó felel azért, hogy a marketing megfelelő minőségben jelenik meg a lapban. A nyomdai megjelenítés során is előfordulhatnak kismértékű szín- és tónusbeli eltérések, amelyek azonban nem minősülnek hibás teljesítésnek. Az esetlegesen bekövetkező esztétikai, szöveg és/vagy színhibákért a Vállalkozó felelősséget vállal, és a Megrendelő

hibás teljesítésre hivatkozva díjcsökkentés iránti igényt érvényesíthet a Vállalkozóval szemben.

## **6. Képviselet, együttműködés**

6.1. A Vállalkozót együttműködési kötelezettség terheli, melynek kapcsán a szerződés teljesítését akadályozó körülményeket haladéktalanul a megrendelő tudomására kell hoznia. Ennek elmaradása a Vállalkozó kártérítési kötelezettségét vonja maga után, amennyiben az információ átadásának elmaradása miatt a szolgáltatásban kár keletkezik.

6.2. A szerződés teljesítése során Megrendelő képviselője:

név: Nyerges Zoltán- igazgatósági tag

telefon: +36 20 218 11 48

cím: 1084 Budapest, Mátyás tér 15.

e-mail: nyergesz@jozsefvaros.hu

6.3. A szerződés teljesítése során Vállalkozó képviselője:

név: Kovács László- értékesítési igazgató

telefon: +36 30 610 0096

cím: 1036 Budapest, Perc utca 8. / Urban Studios Irodaház/

e-mail: kovacslasszlo@lokal.hu

6.3.1. A szerződő felek felelőssége a Ptk. hatályos jogszabályi rendszerén alapul.

## **7. Alvállalkozó**

7.1. A Vállalkozó teljesítésében köteles közreműködni az olyan alvállalkozó és szakember, amely a közbeszerzési eljárásban részt vett az alkalmasság igazolásában. A Vállalkozó köteles az ajánlatkérőnek a teljesítés során minden olyan – akár a korábban megjelölt alvállalkozó helyett igénybe venni kívánt – alvállalkozó bevonását bejelenteni, amelyet az ajánlatában nem nevezett meg és a bejelentéssel együtt nyilatkoznia kell arról is, hogy az általa igénybe venni kívánt alvállalkozó nem áll a Megrendelő által az ajánlati felhívásban előírt kizáró okok hatálya alatt.

Az olyan alvállalkozó vagy szakember helyett, aki, vagy amely a közbeszerzési eljárásban részt vett a Vállalkozó alkalmasságának igazolásában, csak a Megrendelő hozzájárulásával és abban az esetben vehet részt a teljesítésben más alvállalkozó, ha a szerződéskötést követően – a szerződéskötéskor előre nem látható ok következtében – beállott lényeges körülmény, vagy az alvállalkozó bizonyítható hibás teljesítése miatt a szerződés vagy annak egy része nem lenne teljesíthető a megjelölt alvállalkozóval, és ha a Megrendelő az új alvállalkozóval együtt is megfelel azoknak az alkalmassági követelményeknek, melyeknek a Vállalkozó a közbeszerzési eljárásban az adott alvállalkozóval együtt felelt meg.

7.2.A Vállalkozó kötelezettséget vállal arra, hogy a 2003. évi XCII. törvény 36/A.§ (2) bekezdése szerint tájékoztatja az alvállalkozóit arról, hogy a szerződés és ennek teljesítése esetén a kifizetés 2003. évi XCII. törvény 36/A.§ hatálya alá tartozik.

7.3.A Vállalkozó az alvállalkozó teljesítéséért úgy felel, mintha maga járt volna el.

## **8. Engedményezés**

Ezt a Szerződést és a szerződő felek szerződésben biztosított jogait, kötelezettségeit és követeléseit egyik fél sem ruházhatja át, illetve nem engedményezheti harmadik személyre.

## **9. Vitás ügyek rendezése**

9.1.Vitás kérdések rendezésében felek egyezsége törekednek és megkísérik vitáikat egyeztetés, egyezkedés vagy választott békéltető-szakértő segítségével rendezni.

9.2.Amennyiben a jelen szerződés 15.1. pontjában említett tárgyalások megkezdését követő 30 napon belül a felek nem tudnak békés úton egyezsége jutni a jelen szerződéssel kapcsolatban köztük felmerült jogvitát illetően, úgy a jogvita rendezésére a Megrendelő székhelye szerint illetékes bíróság kizárólagos illetékességét kötik ki.

## **10. Szerződésmódosítás**

A felek a Kbt. 132. § szerint módosíthatják a szerződést.

## **11. A szerződés megszűnése, megszüntetése**

11.1. A Felek a szerződést közös megegyezéssel megszüntethetik.

11.2. A szerződés rendkívüli felmondással, azonnali hatállyal bármely fél részéről felmondható a másik félhez intézett írásbeli indokolással ellátott nyilatkozattal, amennyiben a másik szerződő fél a szerződésből eredő kötelezettségeit súlyosan megszegi.

A felek súlyos szerződésszegésnek tekintik különösen:

- Ha a Vállalkozó a Megrendelő által meghatározott teljesítménykövetelményeket és feladatokat nem vagy nem szerződésszerűen teljesíti.

- Ha a megrendelő nem biztosítja a tevékenység ellátásához szükséges, jelen szerződésben vállalt feltételeket.

- Ha a felek között keletkezett elszámolási vita peren kívül az arra okot adó ok vagy körülmény felmerülésétől számított 60 nap alatt nem rendezhető.

- Ha a Vállalkozó nem tesz eleget szerződéses kötelezettségei teljesítéséből adódó menedzselési, üzletviteli, ellenőrzési kötelezettségének, és ezáltal a Megrendelőnek kára keletkezik.

- Ha a Vállalkozó a megrendelő utasításának végrehajtását megtagadja (kivéve, amikor a szerződés és a hatályos jogszabályok szerint ezt jogszerűen megteheti).



- Ha a Vállalkozó a Megrendelőt akadályozza az ellenőrzési joga gyakorlásában.
- Ha bármelyik fél bizonyíthatóan a titoktartási kötelezettségét megszegi.
- Ha a vállalkozó bizonyíthatóan a Megrendelő jó hírnevét sértő magatartást tanúsít.
- Ha a Vállalkozó jogállására, hatáskörére, feladatkörére vonatkozó szabályokat megszegi.
- A szerződésben egyébként súlyos szerződésszegésként nevesített egyéb esetek.

11.3. A szerződést bármelyik fél indokolás nélkül 60 napos felmondási idővel, a másik félhez intézett, egyoldalú írásbeli nyilatkozattal bármikor felmondhatja. rendes felmondás esetén, a Vállalkozó a felmondási idő alatt is köteles a szerződésben foglalt kötelezettségeit teljesíteni. A felmondás a kézhezvétellel válik hatályossá.

11.4. Megrendelő felmondhatja a szerződést jogi eljárás mellőzésével és kártérítési kötelezettség nélkül, amennyiben Vállalkozó a teljesítés ideje alatt csődbe megy, bírósági, vagy hatósági határozat következtében elveszíti rendelkezési jogait, vagy a közbeszerzési eljárásban való részvételhez megkívánt feltételek oly mértékben módosulnak, hogy a továbbiakban nem állják meg a helyüket.

11.5. A Megrendelő jogosult és egyben köteles a szerződést felmondani – ha szükséges olyan határidővel, amely lehetővé teszi, hogy a szerződéssel érintett feladata ellátásáról gondoskodni tudjon – ha

a) a Vállalkozóban közvetetten vagy közvetlenül 25%-ot meghaladó tulajdoni részesedést szerez valamely olyan jogi személy vagy személyes joga szerint jogképes szervezet, amely tekintetében fennáll a Kbt. 56. § (1) bekezdés k) pontjában meghatározott valamely feltétel.

b) a Vállalkozó közvetetten vagy közvetlenül 25%-ot meghaladó tulajdoni részesedést szerez valamely olyan jogi személyben vagy személyes joga szerint jogképes szervezetben, amely tekintetében fennáll a Kbt. 56. § (1) bekezdés k) pontjában meghatározott valamely feltétel.

Az ilyen felmondás esetén a Vállalkozó a szerződés megszűnése előtt már teljesített szolgáltatás szerződésszerű pénzbeli ellenértékére jogosult.

## **12. Vis maior**

12.1. Nem minősül szerződésszegésnek, ha a szerződő felek egyikének sem felróható okból (vis maior) a felek bármelyike nem tudja teljesíteni a szerződésben foglalt kötelezettségeit. A másik fél kérésére a vis maior tényéről az érintett fél köteles a származási ország hatósága vagy érdekképviselői szerve által kiadott megfelelő igazolást bemutatni.

12.2. A felek ellentétes írásbeli megállapodásának hiányában a szerződéses határidők a vis maior időtartamával arányosan meghosszabbodnak.


12.3. Amennyiben a vis maior időtartama a 90 napot meghaladja, bármely fél jogosult a szerződést írásban felmondani minden hátrányos jogkövetkezmény nélkül. A szerződés felmondása előtt a felek kötelesek egymással egyeztetni a szerződés esetleges módosításáról. Amennyiben az egyeztetés 8 napon belül nem vezet eredményre, megnyílik a szerződés felmondásának lehetősége.


12.4. A vis maior bekövetkezéséről és – amennyiben lehetséges – várható időtartamáról felek egymást haladéktalanul, írásban tájékoztatni kötelesek. A tájékoztatás elmaradásából származó kárért a mulasztó fél felel.

### 13. Egyebek

- 13.1. A szerződés annak aláírásától 4 év határozott időtartamra jön létre.
- 13.2. A felek kötelezettséget vállalnak arra, hogy a szerződéses jogviszony megszűnését követően egymással szemben lojális magatartást tanúsítanak, nem tesznek olya kijelentéseket, amelyek a másik fél érdekeit csorbítanák.
- 13.3. A külföldi adóilletőségű Vállalkozó köteles a szerződéshez arra vonatkozó meghatalmazást csatolni, hogy az illetősége szerinti adóhatóságtól a magyar adóhatóság közvetlenül beszerezhet a Vállalkozóra vonatkozó adatokat az országok közötti jogsegély igénybevétele nélkül.
- 13.4. A szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Ptk.-nak az adásvételi szerződésről szóló rendelkezései és a Kbt. az irányadók.
- 13.5. Jelen szerződés a közbeszerzési eljárás dokumentumaival (Ajánlati Felhívás, Ajánlati Dokumentáció, Ajánlat és mellékletei) együtt érvényes és ezek a szerződés részét képezik.
- 13.6. A szerződő felek a jelen szerződést elolvasták, az abban foglaltakat megértették, tudomásul vették, és azt, mint akaratukkal mindenben megegyezőt jóváhagyólag 6 példányban írják alá.
- 13.7. Mellékletek, melyek a szerződés elválaszthatatlan részét képezik, azzal együtt értelmezendők, külön csatolás nélkül is: közbeszerzési eljárás dokumentumai (Felhívás, Ajánlati Dokumentáció, kiegészítő tájékoztatások során adott válaszok, előzetes vitarendezések során adott válaszok, Ajánlat és mellékletei).
- 13.8. A külföldi adóilletőségű Vállalkozó köteles a szerződéshez arra vonatkozó meghatalmazást csatolni, hogy az illetősége szerinti adóhatóságtól a magyar adóhatóság közvetlenül beszerezheti a rá vonatkozó adatokat az országok közötti jogsegély igénybevétele nélkül.

2015. december hó, 10. nap

  
-----  
Megrendelő  
Kovács Barbara  
igazgatósági elnök  
Józsefvárosi Közösségiért NZRT.

  
-----  
Vállalkozó  
dr. Kerésztes Péter  
ügyvezető  
Modern Média Group Zrt.  
Perc u. 8.  
Budapest, 25190593-2-41

Józsefvárosi Közösségiért  
Nonprofit Zrt.  
1084 Budapest, Mátyás tér 15.  
Asz.: 25190593-2-42 Cg. 01-10-048493  
B.Sz.: 10403387-50528787-70851009  
No: 1

Mellékletek:

- Felhívás és dokumentáció, Vállalkozó ajánlata -- külön fizikai csatolás nélkül is!